

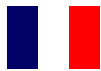


**“GREY MERLE,, COLOUR IN  
GREAT DANE (DEUTSCHE DOGGE) (235)**

According to the new breed standard (08/10/2012), the colour “grey merle” (Grautiger) is no longer considered a disqualifying fault as the gene “grey merle” can produce correctly marked black/white harlequin dogs, depending on the combinations. The aim for deleting the gene “grey merle” as a disqualifying fault is to provide a wider gene pool. However, it does not imply, under any circumstances, that the “grey merle” is a desired colour. This is clearly said in the standard.

Consequently “grey merle” dogs must never obtain the highest grading at dog shows.

We request the FCI members and contract partners to IMMEDIATELY inform all the judges concerned in their country.



**COULEUR « GRIS MERLE » CHEZ  
LE DOGUE ALLEMAND (DEUTSCHE DOGGE) (235)**

Selon le nouveau standard de la race (08/10/2012), la couleur « gris merle » (Grautiger) n’est plus considérée comme une faute entraînant la disqualification étant donné que le gène « gris merle » peut produire des sujets arlequins possédant une robe de couleur noir et blanc correcte en fonction des combinaisons effectuées. Le but de la démarche (ne plus considérer la couleur « gris merle » comme défaut entraînant la disqualification) est d’élargir la base d’élevage. Toutefois, cela n’implique nullement que la couleur « gris merle » soit recherchée. Cela est d’ailleurs clairement exprimé dans le standard.

Par conséquent, les sujets dont la robe est « gris merle » ne peuvent jamais obtenir les plus hauts prix lors des expositions canines.

Nous prions les organisations membres et les partenaires sous contrat de la FCI d’informer DES A PRESENT tous les juges concernés dans leur pays.



**“GRAUTIGER,,-FARBE BEI  
DEUTSCHEN DOGGEN (235)**

Im neuen Rassestandard (08/10/2012) wird die Farbe Grautiger (grau/merle) nicht mehr als disqualifizierender Fehler bezeichnet, da der Grautiger je nach Kombination (Paarung) korrekte weiss-schwarze Hunde in den Standardfarben weiß/schwarz hervorbringen kann. Es besteht die Absicht, durch die Aufhebung dieses Verbots für grau/merle farbige Hunde den Genpool zu erweitern. Die neue Regelung soll jedoch nicht dazu führen, den Grautiger als gewünschte Farbe von Deutschen Doggen anzusehen. Dies ist im Standard deutlich vermerkt.

Deshalb dürfen grau/merle Hunde (Grautiger) an Ausstellungen nicht die höchstmögliche Bewertung erhalten.

Wir bitten die FCI-Mitgliedsländer und Vertragspartner, alle betreffenden Richter in ihrem Land UNVERZÜGLICH darüber zu orientieren.



**COLOR “GRIS MERLE,, EN  
EL GRAN DANÉS (DEUTSCHE DOGGE) (235)**

Según el nuevo estándar de la raza (08/10/2012), el color “gris merle” (Grautiger) ya no se considera como una falta descalificante puesto que el gen “gris merle” puede producir ejemplares “arlequin” con un manto de color correcto (negro y blanco), dependiendo de las combinaciones efectuadas. El objetivo de la medida (dejar de considerar el color “gris merle” como falta descalificante) es ampliar el acervo génico. Sin embargo, no significa, bajo ninguna circunstancia, que sea un color deseado. Esto está claramente indicado en el estándar.

Por consiguiente, los ejemplares con el manto de color “gris merle” no pueden nunca obtener los máximos puntajes en las exposiciones caninas.

Les rogamos a los miembros y socios contratantes de la FCI que informen INMEDIATAMENTE a todos los jueces involucrados en su país.

The Executive Director  
Le Directeur Exécutif  
Der Exekutiv Direktor  
El Director Ejecutivo

Y. De Clercq